

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

القرآن هو الكتاب الذي نزلهُ اللهُ ليعطي الهدى على الصالحين يحمل الفرحة على تسليم الصالحين و التذكرة على العذب للمشركين المؤبدين. نزل القرآن باللغة العربية الفاصحة , الذي يشتمل عن الناصحية الصالحة و التنبيه عن العذاب.¹ القرآن يهدي الخيرات و ينور الظلمات. القرآن مصادر الأنوار على الحزن و المعوّد على الشرّ. نزل القرآن في المكان العظيم, هي مكة المكرمة و الشهر العظيم رمضان.²

نزل القرآن باللغة العربية على النبي العربي . فصار الأصول الإسلامية تكتب باللغة العربية . و لكن تعليمه و هدايته الذي يشتمل فيه ليس الغرض على الإنسان العربية فقط و إنما إلى جميع الإنسان في العالم.³

اللغة في مفهومها العام أصوات لها دلالات، بمعنى أنّها لا تتوقف عند حدود الصوت والنطق، وإنما هي ميزة إنسانية مختلط فيها الصوت الكلام بالدلالة والمعنى

¹ فريق شريف, *Al-Qur'an Menurut Al-Qur'an: Menelusuri Kalam Tuhan Dari Tema Ke Tema* (جاكرتا: سرامي عالم سمستا, 2001), ص 1.

² محمود ايوب, *Al-Qur'an dan Para Penafsirnya* (جاكرتا: فوستاكا فردوس, 1992) ص 14.

³ سلمان هارون, *Al-Qur'an: Cara Cepat Belajar Bahasa Arab Agar Paham Al-Qur'an* (جاكرتا: لنترا هاتي, 2009), ص 1.

المقصود، وسمّة بشرية ترتقي كلما ارتقى الإنسان، وتنمو بنمو حضارته وسعة فكره وعمق وجدانه.^٤ اللغة هي من بعض الحياة المجتمع العلم الذي دور المهمّ فيها. اللغة كآلة المواصلات بين شخص و شخص آخر.^٥

اهتم تعلم اللغة العربية عند شعب إندونيسيا. لأن العرب تكون بلدة من البلاد الذين يتاجرون في إندونيسيا، أثر من ذلك أيضا هو دخول دين الإسلام الذي رفعته التجار إلى إندونيسيا. في الإسلام، يجب للمسلمين الصلاة خمس مرات كل يوم باستخدام اللغة العربية. و كثير من معارف الشريعة الإسلامية تصدر من كتب الصنفاء باستخدام اللغة العربية. لرجل الأعمال في هذا العصر الحديث، اللغة العربية هي مهمة للاتصالات أعمالهم أيضا. مثل وكالات السفر الحج والعمرة والسياحة الروحية في الشرق الأوسط، وأيضا قطاع النفط الذي دول الشرق الأوسط الغنية بالنفط. أيضا الموظفين في السفارة الإندونيسية تحتاج مترجم اللغة العربية للمواصلة.

لغة النبي صلى الله عليه الكريم هي العربية فيها مصادر المعارف الإسلامية. وقد عرفنا أن كتاب أمة الإسلام الذي نزله الله سبحانه وتعالى إلى نبينا مُحَمَّد صلى الله عليه وسلم هو باللغة العربية. وفيه مصادر المعارف الإسلامية الكثيرة وقانون حياة الناس. ويكون تعلمها حاجة لكل فرد خاصة للمسلم وهؤلاء العربي لأنها واسل لفهم القرآن

^٤ موسى أسعاد عجمي، نظام الحرف في النحو و الصرف (بيروت: دار المحجة البيضاء، ٢٠١١)، ص ١٣.

^٥ يفرّد الفطر نور سلام، *Bahasa Arab, Sejarah, Perkembangan, Keistimewaan dan Urgensi Mempelajarinya* (فونوروغو: الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠١١) ص ٥.

والحديث كما قاله تعالى إنا أنزلنا قرآنا عربيا لعلكم تعقلون^٦ ، إذن، ينبغي علينا تعلم اللغة العربية كي نستطيع أن يفهم معاني القرآن فهما صحيحا. وقد قال ابن النجار " اللغة العربية من أوسع اللغات وأغناها وادقها تصويرا" وقال عبد الحامد ابن الححي "تعلموا العربية فإنها تزيد العقل". المقام الممتاز الذي تملكه العربية بين اللغات الأخرى في العالم لان وظيفتها للغة القرآن والحديث والكتب الأخرى ولذا لك في الكتاب فائد الصغير يُذكر فيه أن ابن عباس قال أحبوا العرب لثلاث: لأني عربي والقرآن عربي وكلام أهل الجنة عربي إضافة من ذلك قال عمر ابن خطاب أحرصوا علي تعلم العربية فإنها جزء من دينكم وقال عبد العالم أيضا أن اللغة العربية هي لغة العروبة والإسلام. ودلالة من ذلك أي الشخص يكون ويريد فهم أحكام الإسلام بالجد وبد في تعليم اللغة العربية.^٧

بعد أن نرى إمكانات اللغة العربية وهي أمر مهم جدا في إندونيسيا، فكثير من المدارس في إندونيسيا التي تشمل دروس اللغة العربية في جداول دراستهم. فنحتاج الى معلمي اللغة العربية المختصة و تقدم الجامعي دورات تعليم اللغة العربية واللغة العربية نقية سواء على مستوى العالم، الماجستير أو الدكتوراه وذلك في وقت لاحق يمكن أن تفرخ علماء اللغة العربية المختصة لتعليم اللغة العربية في المدارس. في المدرسة العامة

⁶ Salim Bahreisy, Abdullah Bahreisy, *Terjemah Alquran Al Hakim*, (PT. Karya Toha Putra Semarang : Semarang, 2001), hal 236

⁷ Nurcholish Majid, *Bahasa Arab Dan Pokok Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, cetakan III 2010), hal. 6-7

لاسيما في المدرسة المتوسطة والمدرسة العالية العامة الآن، تكون اللغة العربية مادة مختارة رئيسية تعليم اللغة الأجنبية بجانب اللغة الإنجليزية^٨.

ومع ذلك، يبدو ساعة تعليم اللغة العربية في المدارس لا يزال قليلا جدا، و لا تقدر على تلبية احتياجات معرفة اللغة العربية الطلاب، حتى أنهم يحتاج الي المدارس الدينية الإسلامية التي تركز على دراسة الشريعة الإسلامية واللغة العربية. على الرغم أن المدرسة الدينية ليست مؤسسة رسمية، لكنها كافية لاطلاب على تعلم اللغة العربية.

كثير من الطلاب الذين لا تزال تعتبر أن اللغة العربية هي واحدة من أصعب الدروس. لأن تعقيد اللغة العربية. كلمة واحدة في اللغة العربية يمكن تقسيمها إلى عشرات من الكلمات التي لها معنى وموقف مختلف. تعلم اللغة هو عمل طويل ومعقد، وليس سلسلة من الخطوات البسيطة التي يمكن ملاحظتها والمبرجة في دليل سريع. كثير من المشاكل المعقدة في اللغة. لأنه ينطوي على الظواهر التي يمكن تقسيمها إلى الآلاف من الأجزاء المنفصلة و المتكونة^٩. دراسات القواعد في اللغة العربية تتعلق بعلوم كثيرة مثل الصرف، و النحو، والمعاني، و البيان، و البديع، و اللغة وفقه اللغة^{١٠}.

ثم عن مشكلة احترام المعلم. في بعض الأحيان معلمي المدرسة الدينية لا تزال تستخدم الطرق التقليدية في تدريس قواعد اللغة العربية. وهذا بالطبع يجعل الطلاب

⁸ Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta:PT. Raja Grafindo, 1995) hal. 187

⁹ Metode permainan edukatif dalam belajar Bahasa arab hal. 5

¹⁰ Metode permainan edukatif dalam belajar Bahasa arab (2) hal. 160

أكثر وأكثر كسولا لدراسة اللغة العربية, يجعل الأمر أكثر صعوبة لتكون قادرة على إتقان اللغة العربية. هم ينعسون في الفصل مثلا, او لا يهتمون ببيان اساتيدهم أو يتحدثون و يلعبون مع أصحابهم أو يتركون الفصل لعمل آخر.

نري بعض المدارس الدينية لم تزل ترتقي و تستيقظ من نومهم حتى كانت وسيلة التعلم هي ضئيلة جدا. أيضا بسبب عدم وجود اهتمام الحكومة إندونيسياالى المدرسة الدينية. لذلك لا تحصل على كمية كافية من الأموال مثل المدارس الرسمية لتحسين نظام التعليم والتعلم في المدرسة الدينية. كثير من المدرسة الدينية التي ليس لها البنا و الفصول, هم يستخدمون المساجد و البيوت لإقامة أنشطة التعليم و التعلم. كثير من مدرّسي المدرسة الدينية الذي لا أجرة لهم, هم يعلمون طلابهم بأسس الإخلاص لنشر علوم شريعة الإسلام و لطلب رضى الله عزّ و جلّ.

اللغة العربية لها ثلاثة عشر علما و هي الصرف و الإعراب (يجمعها اسم النحو) و الرسم و المعاني و البيان و البديع و الغروض و القوافي و قرص الشعر و لإنشاء و الخطابة و تريخ الأدب و متن اللغة.^{١١}

علم النحو هو علم بأصول تعرف أحوال الكلمة العربية من حيث الإعراب

^{١١} مصطفى الغلابيني, جامع الدروس العربية, (بيروت: دار الفكر, ٢٠٠٧), ص ٧.

والبناء، وتختص قواعد النحو بتحديد وظيفة كل كلمة داخل الجملة وضبط او
 آخر الكلمات وكيفية اعرابها، اى ان قواعد النحو تنظر الى الكلمة العربية من حيث انها
 معربة (اى يتغير شكل آخرها بتغير موقعها فى الجملة) او مبنية (اى لا يتغير شكل
 آخرها بتغير موقعها فى الكلام)^{١٢}

فى هذا البحث العلمى. بحث الباحث عن معانى تركيب الإضافة. لأن فى
 الحقيقة كثير من الطلاب لم يعرفو ما الحجة لماذا تركيب الإضافة فالمضاف اليه يقرأ جراً
 أبداً. و إن المضاف اليه يشتمل على معنى ملك، و بيانية، و ظرفية و تشبيهية.

و بهذه خلفية البحث أراد الباحث ان يبحث عن "تحليل التركيب الإضافى فى

سورة الرحمن و استخدامه فى تعليم النحو" بالأسباب ما تلى:

١. تعلم و تعليم تركيب الإضافة مهمّ جداً. لأننا نجد تركيب الإضافة فى الكتب

و الصحف و الحوار و المحادثة و التراث.

٢. كثير من طلاب المدارس لم يفهموا تركيب الإضافة فهما تاماً.

٣. سورة الرحمن من أشهر السورة عند المسلمين حتى أنه قيل عروس القرآن و

مميزاتها كثيرة.

^{١٢} فؤاد نعمة. قواعد اللغة العربىة. دار الثقافة الإسلامىة: بيروت. المقدمة

٤. احتاج معلم اللغة العربية على سائر الطريقة المستخدمة في تعلّم تركيب

الإضافة منها بسورة الرحمن.

ب. مسائل البحث

١. ما أنواع التركيب الإضافي في سورة الرحمن؟

٢. كيف استخدام التركيب الإضافي في سورة الرحمن في تعليم النحو؟

ج. أغراض البحث

١. لمعرفة أنواع التركيب الإضافي في سورة الرحمن.

٢. لمعرفة استخدام التركيب الإضافي في سورة الرحمن في تعليم النحو.

د. فوائد البحث

و أما فوائد البحث في هذا البحث العلمي هي:

١. الفوائد النظرية

الفوائد النظرية في هذا البحث هي لزيادة الكتابة الجديدة عن تركيب

الإضافة الذي يشتمل في ورة الرحمن و استخدامها في تعليم النحو.

٢. الفوائد العلمية

الفوائد العلمية في هذا البحث هي لزيادة معرفة العلم و التجارب في

البحث. و لزيادة المعرفة عن أهم درس الإضافة في فهم القرآن.

٥. توضيح المصطلحات

إجتنابا للمفاهيم الخاطئة عن موضوع البحث العلمي، فينبغي للكاتب أن يأتي

بيان المصطلحات المستخدمة فيه وضيحا.

١. التركيب الإضافي : هو المكون من مضاف ومضاف إليه

٢. سورة الرحمن : سورة النمرة ٥٥ في القرآن الكريم

٣. النحو : علم بأصول تعرف بها أحوال الكلمات العربية من

حيث الإعراب و البناء. أي من حيث ما يعرض لها من حيث تركيبها. فبه

نعرف ما يجب عليه أن يكون آخر الكلمة من رفع, أو نصب, أو جر, أو جزم

أو لزوم حالة واحدة, بعد انتظامها في الجملة

٩. منهج البحث

وتشمل هذه الدراسة مكتبة الدراسات الأدبية أو ما يسمى عادة مكتبة

البحوث, وهو نشاط من خلال مختلف مكتبة الوثائق أو غيرها من الأماكن في

دراسة أدبية ، لأن نشاط البحث يدور على تحليل النص ليتم ترجمتها وفقا نونغ

موهادجير ، دراسة نصية أولا ، علم المكتبات ، نظرية الفحص العلم يحتاج إلى

الاستمرار في إجراء اختبارات تجريبية للحصول على أدلة الحقيقة التجريبية المكتبة

الثانية البحث هو دراسة النص القدرة على دراسة النظريات اللغوية أو البحث عن

السعادة المشتركة علم اللغة الاجتماعي وعلم اللغة النفسىثالث مكتبة البحوث هو مكتبة البحوث ، كل شيء يحتاج إلى ممارسة فلسفة أو نظرية ذات قيمة.^{١٣} بالنظر إلى أن النشاط الرئيسي في هذا البحث هو فحص النصوص يبحث عن الإضافة في بعض سور القرآن.

ز. مدخل البحث

النهج المستخدم في هذا البحث هو نهج نوعي ، أي أن البحث يتم من خلال فحص مصادر البيانات في المكتبة. البيانات المستخدمة تشمل البيانات المتعلقة والمتعلقة بموضوع البحث قيد الدراسة. يتم جمع البيانات ذات الصلة من خلال دراسة الأدبيات أو المراجعة.

ح. مصدر الحقائق

استعمل الباحث في هذا البحث العلمي , مصدري الحقائق. يعني:

١. مصدر الحقائق الأولية. هي مصادر البيانات التي توفر البيانات بشكل مباشر

لجمع البيانات. استعملها الباحث القرآن الكريم.

٢. مصادر البيانات الثانوية هي قراءة المواد التي كتبها الخبراء ونتائج البحث الأخرى

، والتي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالمصادر الأولية. المصادر الثانوية هي مصادر

المعلومات التي لها بشكل غير مباشر السلطة والمسؤولية عن البحث تشمل

¹³ I Made Wirartha, Metodologi Penelitian Sosial Ekonomi, CV Andi Offset, Yogyakarta, 2006, hlm. 149.

المصادر الثانوية في هذا البحث كتبًا عن قواعد اللغة العربية مثل جامع الدروس العربية, ملخص قواعد اللغة العربية و غيرها.

ط. طريقة جمع الحقائق

بالنظر إلى أن هذا النوع من البحث هو بحث أدبي ، في جمع البيانات ، يقوم المؤلف بفحص أنواع مختلفة من الكتب ، الأولية والثانوية ، والبيانات المكتوبة الأخرى ذات الصلة بالعنوان ، ثم يوثق البيانات الشفوية في شكل مكتوب.^{١٤}

ي. تحليل الحقائق

في تحليل البيانات التي تم جمعها, يستخدم المؤلف طريقة تحليل المحتوى. تنطلق هذه الطريقة من الافتراض الأساسي من العلوم الاجتماعية بأن دراسة عملية ومحتوى الاتصال هو أساس الدراسات الاجتماعية. وهذا يعني أن هذه التقنية هي الطريقة الأكثر تجريدًا لتحليل البيانات النوعية^{١٥}. يقدم تحليل المحتوى ثلاثة متطلبات ، وهي الموضوعية والمنهج المنهجي والتعميم. يجب أن تقدم نتائج التحليل تعميمات ، ثم يتم استخلاصها من خيط مشترك يمكن أن يصوغها جميعًا بطريقة مباشرة.

¹⁴ Sutrisno Hadi, Metodologi Research, Andi Ofset, Yogyakarta, 1989, hlm. 44

¹⁵ Burhan Bungin, Analisis Data Penelitian Kualitatif Pemahaman Filosofis dan Metodologis ke Arah Penguasaan Model Aplikasi, Jakarta, PT. Raja Grafindo Persada, 2003, hlm. 84

ك. البحوث السابقة

١. قد بحث مفتاح (٢٠٠٦) الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو. بالموضوع "

معاني حروف الجر في سورة التوبة و مناسبتها في تعليم النحو". و أما نتائج

بحثه: (١) من بخمسة معانيز الي بثلاثة معاني. حتى بمعنين. الكاف بأربعة

معاني. اللام بأربعة معاني. (٢) أن الطريق المستخدمة في تعليم القواعد النحوية:

الطريقة الإستقرائية و الطريقة النصوص المتكاملة و الطريقة النشاط و الطريقة

حل المشكلات و طريقة التعيين. (٣) أنواع حروف الجر من الكلمات في سورة

التوبة سبعة هي من, عن, الي, علي, في, اللام, و الباء.

٢. قد بحثت نورما أتيك أولي النهى (٢٠١٤) الجامعة الإسلامية الحكومية

فونوروغو. بالموضوع "أدوات النصب في سورة القصص و استخدامها في

تعليم النحو" و أما نتائج بحثها: (١) أدوات النصب في سورة القصص

هناك سبعة أحرف وهي أن, لن, كي, لام, كي, حتي, أو و فاء. (٢)

استخدام أدوات النصب في سورة القصص في تعليم النحو يستطيع المدرس ان

يبحث عن النواصب في سورة القصص و يستعمل آيات في سورة القصص في

التمرينات أكثر.

٣. قد بحث مُجَّد طالب عزيز (٢٠١٦) الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو. بالموضوع "أدوات الجزم في سورة الإسراء عند الكتاب الأجرومية و مشكلاتها في تعليم النحو" و أما نتائج بحثه : (١) من أدوات الجزم في كتاب عمريطي هي: لم, لما, الم, الما, لأم الأمر و الدعاء, لا الناهي و الدعاء, إن, ما, من, مهما, إذما, أي, متي, أيان, أين, أي, حيثما, كيفما, و إذا في الشعر خاصة. (٢) و أدوات الجزم في سورة الإسراء و هي لم, لما, لا, إن, من, ما, أي و متي.

ل. تنظيم البحث

- يحتوى هذا البحث العملى على خمسة أبواب، ويتكون كل باب من مباحثة كما ما يلي:
- أ. الباب الأول يحتوى على خلفية البحث ومسائل البحث وأغراض البحث وفوائد البحث وتوضيح المصطلحات والبحوث السابقة وتنظيم البحث.
 - ب. الباب الثانى يحتوى على مفهوم سورة الرحمن
 - ج. الباب الثالث يحتوى على التركيب الإضافي و تعليم اللغة العربية
 - د. الباب الرابع يحتوى على لبّ البحث عن الإضافة في سورة الملك و استخدامها
 - هـ. الباب الخامس يحتوى على الإختتام والخلاصة والإقتراحات